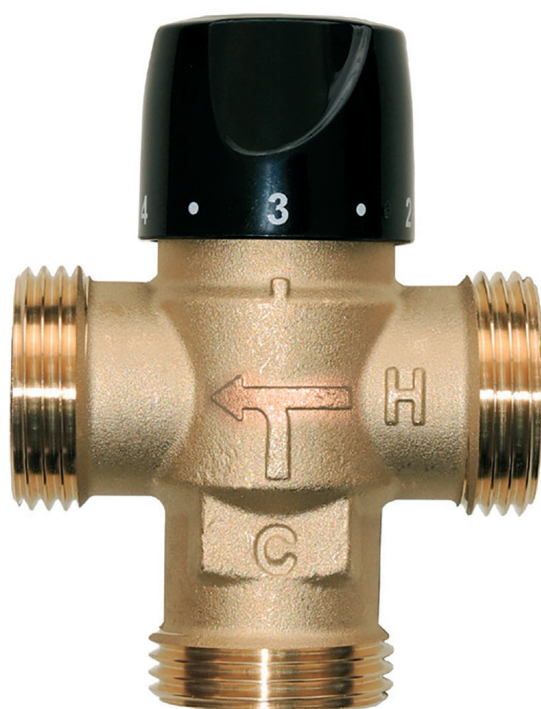


# **GoHeat**

**INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI  
WARUNKI GWARANCJI**



**Ręczny termostatyczny zawór mieszający DN25 do C.O.**

## 1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem montażu należy uważnie przeczytać uwagi zawarte w niniejszej instrukcji i warunkach gwarancji, ponieważ zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa montażu i obsługi. Niniejsza instrukcja montażu i obsługi wraz z warunkami gwarancyjnymi stanowi integralną część urządzenia i powinna być przechowywana w miejscu jego użytkowania. Dobór, montaż, uruchomienie, przegląd oraz czynności serwisowe powinny być wykonane zgodnie z obowiązującym prawem, normami, przepisami, instrukcją montażu i obsługi, warunkami gwarancji oraz przeprowadzane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje, wykształcenie i uprawnienia. Użytkownik powinien eksploatować urządzenie zgodnie z instrukcją oraz z warunkami gwarancji, pod rygorem utraty uprawnień z tytułu gwarancji.

Urządzenie może być instalowane i eksploatowane tylko w:

- pomieszczeniach zamkniętych,
- pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 0°C a +50°C.

### **Uwaga!**

Nigdy nie umieszczać łatwopalnych materiałów w pobliżu urządzenia! Chronić urządzenie przed wilgocią, zimnem, upałem, pyłami i silnym naświetleniem słonecznym!

Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie w nienagannym stanie technicznym.

Instalacja hydrauliczna i elektryczna powinna być wykonana zgodnie z obowiązującym prawem, normami i przepisami. Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek błędów podczas doboru, montażu, eksploatacji i czynności serwisowych ani na skutek nieprzestrzegania zapisów zawartych w niniejszej instrukcji i warunkach gwarancji.

W razie awarii lub nieprawidłowego działania urządzenia należy je wyłączyć i powstrzymać się od prób naprawy. Niezwłocznie zwrócić się do producenta i/lub wskazanego przez niego wykwalifikowanego serwisanta. Czynności serwisowe mogą być przeprowadzone wyłącznie przez serwisanta posiadającego odpowiednie kwalifikacje, wykształcenie, uprawnienie i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.

Żaden schemat instalacji zamieszczony w niniejszej instrukcji montażu i obsługi nie zastąpi projektu instalacji (schematy, zdjęcia i rysunki przeznaczone są wyłącznie do celów poglądowych).

Producent zastrzega sobie prawo zmian konstrukcyjnych w urządzeniu, instrukcji montażu i obsługi, w warunkach gwarancji oraz danych technicznych.

## 2. PRZEZNACZENIE / BUDOWA / DANE TECHNICZNE

Zawór termostatyczny to urządzenie, które pełni kluczową rolę w regulacji temperatury w systemach grzewczych. Działa poprzez automatyczne otwieranie i zamykanie w odpowiedzi na zmiany temperatury czynnika. Pozwala na utrzymanie stałej temperatury wody dostarczanej do użytkownika końcowego, niezależnie od warunków na wlocie ciepłej i zimnej wody.

Uwaga! Zaleca się stosowanie oryginalnych zaworów i grup pompowych GoHeat.



Model 03720-F5



Model 04726-F3

### Dane techniczne

DN	25	
	720	726
Przyłącze	3/4"GW	1"GZ
Materiały	mosiądz	
Zakres temperatura pracy	od 35°C do 60°C	od 20°C do 45°C
Precyzyja regulacji	(+/- 2K)	
Maksymalny stosunek ciśnień:	2:1	
Temperatura maksymalna na wlocie	+95°C	
Maksymalne ciśnienie statyczne	10 bar	
Max. KVS	1,8 m <sup>3</sup> /h	1,8 m <sup>3</sup> /h lub 3,4 m <sup>3</sup> /h
Czynnik	Woda, glikol 50% max	

Opis produktu	Kvs	Kod
Ręczny termostatyczny zawór mieszający DN25 (20-45°C) 3/4" GW	1,8 m <sup>3</sup> /h	03720-F3-1.8
Ręczny termostatyczny zawór mieszający DN25 (35-60°C); 3/4" GW	1,8 m <sup>3</sup> /h	03720-F5-1.8
Ręczny termostatyczny zawór mieszający DN25 (20-45°C); 1" GZ	1,8 m <sup>3</sup> /h	04726-F3-1.8
Ręczny termostatyczny zawór mieszający DN25 (30-65°C); 1" GZ	1,8 m <sup>3</sup> /h	04726-F5-1.8
Ręczny termostatyczny zawór mieszający DN25 (20-45°C); 1" GZ	3,4 m <sup>3</sup> /h	04726-F3-3.4

### 3. MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

#### Obszar zastosowania:

Termostatyczny zawór mieszający z zabezpieczeniem przeciwoparzeniowym do małych i średnich instalacji umożliwia utrzymanie stałej temperatury wody zmieszanej w kranie przy zmiennych warunkach temperaturowych na dopływie. Mieszacz termostatyczny musi być instalowany przez wykwalifikowany personel zgodnie z niniejszą instrukcją oraz zgodnie z obowiązującymi normami i wytycznymi. Temperaturę ustawia się za pomocą pokrętki.

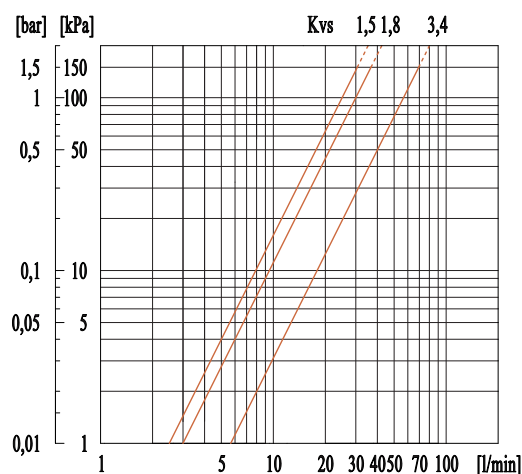
Oznaczenia na pokrętło i wycięcie referencyjne na zaworze jest punktem odniesienia przy ustawianiu temperatury: odpowiednia temperatura, zgodnie z poniższą tabelą, odnosi się do mieszacza podanego w warunkach standardowych

#### Uwaga!

#### Możliwa wysoka temperatura! Ryzyko poparzenia! Zachować ostrożność!

- Gorąca woda o temperaturze powyżej 55°C może w bardzo krótkim czasie spowodować oparzenia, szczególnie u dzieci. W takich przypadkach zaleca się zainstalowanie zabezpieczenia przeciwoparzeniowego w krytycznych punktach poboru.
- Funkcja zapobiegająca oparzeniom automatycznie zatrzymuje dopływ ciepłej wody w przypadku usterki w obiegu zimnej wody.
- Ochrona ta jest gwarantowana przy różnicy temperatur pomiędzy temperaturą wlotu ciepłej wody a temperaturą wylotu zmieszanej wody wynoszącą zaledwie 10 K.
- Bezwzględnie należy sprawdzić tę wartość przy pracującym systemie, zamykając zawór odcinający zimną wodę: przepływ wody zmieszanej musi szybko spaść do zera.
- Zaleca się zamontowanie zaworów odcinających, aby móc odciąć mieszacz termostatyczny na wypadek konserwacji.

Pokrętło odpowiadającej temperaturze (w warunkach testowych)								
Mod.	T°	MIN	1	2	3	4	5	MAX
F3	20-45°C	(24°C)	24°C	29°C	34°C	39°C	44°C	45°C
F5	35-60°C	38°C	41°C	45°C	50°C	54°C	58°C	60°C
Model			F3			F5		
Zakres ustawień			20+45°C			35+60°C		
Test kondycji								
Wysoka temperatura			55°C			65°C		
Niska temperatura			24°C			10°C		
Temperatura zmieszana			32°C			51°C		
Z Δp			1 bar					
Przepływ (*)			Kvs 1,52: → 25,3 l/min ; Kvs 1,77 → 29,5 l/min ; Kvs 3,3 → 56 l/min					
Maksymalna wydajność								
Przepływ (*)			Kvs 1,55: → 32 l/min ; Kvs 1,8 → 37 l/min ; Kvs 3,4 → 70 l/min					
Z Δp			1,5 bar					

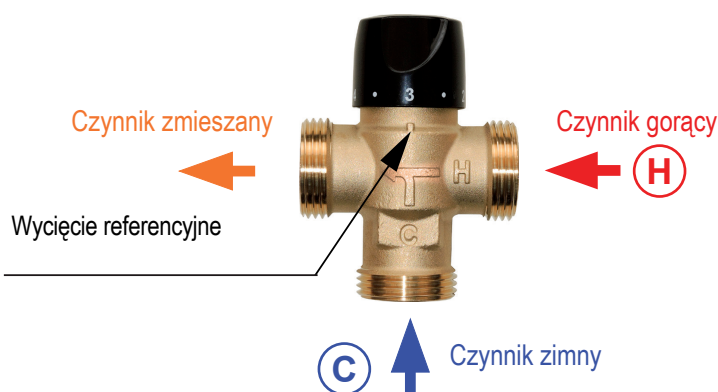


Badania przeprowadzone w laboratorium producenta, bez akcesoriów przyłączeniowych.

Dostępne połączenia zewnętrzne:

Model. 03720-F5: 3/4" GW (Kvs 1,8).

Model. 04726-F3: 1" GZ (Kvs 1,8 i Kvs 3,4).



\* Produkt niestandardowy (patrz: Ogólne Warunki Sprzedaży „OWS”)

Dobór, montaż, uruchomienie, przegląd oraz czynności serwisowe urządzenia powinny być wykonane zgodnie z obowiązującym prawem, normami, przepisami, instrukcją montażu i obsługi, warunkami gwarancji oraz przeprowadzane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje, wykształcenie, uprawnienia i narzędzia. Użytkownik powinien eksploatować urządzenie zgodnie z instrukcją oraz z warunkami gwarancji, pod rygorem utraty uprawnień z tytułu gwarancji. Przed montażem urządzenia prosimy sprawdzić zgodność dostawy. Urządzenie montuje się wyłącznie w pomieszczeniu do tego przeznaczonym, w takim miejscu i w taki sposób, aby ewentualny wyciek nie spowodował zalania urządzenia i innych urządzeń w tym elektrycznych i elektronicznych znajdujących się w pobliżu. Miejsce i sposób montażu powinno zapewnić bezproblemowe przeprowadzenie montażu/demontażu, uruchomienia, przeglądów, wymiany (należy zostawić odpowiednią przestrzeń dookoła urządzenia) oraz czynności serwisowych.

Kierunki przepływu oznaczone są na zaworze za pomocą strzałek. Pozycja montażowa zaworu jest dowolna, należy pamiętać jednak o kierunkach przepływu. Przyłącza zimnej i ciepłej wody muszą być zrównoważone pod kątem ciśnienia. W przypadku wahań ciśnienia na instalacji zimnej lub ciepłej wody należy zainstalować regulator ciśnienia. W celu uzyskania odpowiedniej temperatury wody zmieszanej należy wyregulować ją poprzez pokrętkę na zaworze. Zawór należy zamontować tak aby można było dokonywać regulacji za pomocą pokrętki na zaworze. Obrót pokrętki zgodnie z wskazówkami zegara (w prawo) powoduje dopuszczenie wody zimnej. Obrót pokrętki w przeciwnym kierunku (w lewo) powoduje dopuszczenie wody ciepłej. W celu skontrolowania temperatury wyjściowej z zaworu na instalacji wody zmieszanej należy zastosować termometr. Ze względu na konserwację zaleca się zastosowanie zaworów odcinających na przyłączach do zaworów oraz zaleca się zastosowanie filtrów siatkowych. W instalacjach, w których może nastąpić przepływ zwrotny należy zastosować zawory zwrotne (dotyczy instalacji zimnej i ciepłej wody). Woda zasilająca układ musi być wolna od organicznych i mechanicznych zanieczyszczeń a także spełniać wymagania PN-93/C-04607 i/lub aktualnie obowiązujących norm i przepisów. Za wszelkie powstałe wady i nieprawidłowości w pracy urządzenia, wynikające z niewłaściwych parametrów wody zasilającej oraz zanieczyszczeń organicznych i mechanicznych, sprzedający nie ponosi odpowiedzialności i nie może to stanowić roszczeń z tytułu rękojmi i/lub gwarancji.

#### **Uwaga!**

Żeby uniknąć poparzenia osób podczas regulacji temperatury zaworem termostatycznym wszystkie odbiorniki wody użytkowej w pomieszczeniu powinny być zamknięte. Pozostawić tylko jeden odbiornik w celu obserwacji temperatury wody zmieszanej na termometrze. Nie sprawdzać temperatury wody zmieszanej w inny sposób niż odczyt wskazań temperatury na termometrze.

**EKSPLOATACJA:** Przynajmniej raz na 14 dni należy sprawdzić poprawność pracy zaworu i dokonać odczytu na termometrze zainstalowanym na instalacji wody zmieszanej. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych pod rygorem utraty gwarancji na urządzenie. Dystrybutor urządzenia nie odpowiada za uszkodzenia i koszty poniesione przez użytkownika lub osoby trzecie korzystające z urządzenia, powstałe w wyniku użycia niezgodnego z przeznaczeniem, niewłaściwego lub wadliwego podłączenia niezgodnego z niniejszą instrukcją lub zasadami konserwacji.

## 4. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WADY I REKLAMACJE

Pełna informacja na temat odpowiedzialności za wady i reklamacje znajduje się na stronie gwaranta: <https://goheat.pl> w zakładce "Ogólne Warunki Sprzedaży" rozdział VIII strona 4.

1. Sprzedający ponosi odpowiedzialność wyłącznie za wady fizyczne tkwiące w Towarze i powstałe wyniku niewłaściwego wykonania, wad materiałowych lub niezgodności Towaru z umową.
2. Wyłącza się zastosowanie przepisów o rękojmi z Kodeksu Cywilnego w możliwym zakresie.
3. Konsument /Użytkownik traci uprawnienia z rękojmi za wady fizyczne rzeczy, jeżeli w Towarze dokonano zmian lub Konsument nie odeśłał Sprzedającemu Towaru w terminie przez niego wskazanym.
4. Reklamacje muszą być zgłaszane na piśmie i mogą być dostarczane pocztą elektroniczną lub osobiście. Reklamacje ustne nie są uwzględniane.
5. Zgłoszenie reklamacji powinno odpowiadać wymogom formalnym a w szczególności zawierać:
  - a) datę reklamacji,
  - b) dane kupującego (imię i nazwisko lub nazwę firmy, adres, telefon),
  - c) dokładny opis niezgodności,
  - d) nazwę i cechy towaru: nr katalogowy, typ, nr seryjny itp.,
  - e) oczekiwanie kupującego co do sposobu załatwienia reklamacji
6. o zgłoszenia reklamacji powinny być dołączone:
  - a) kopia dokumentu zakupu,
  - b) karta gwarancyjna, w przypadku korzystania z gwarancji,
  - c) protokół szkody spedytora, w przypadku reklamacji dostawy niekompletnej lub uszkodzonej
7. Okres załatwiania reklamacji jest liczony od czasu dostarczenia reklamowanego towaru. Reklamowany towar należy przysłać na adres Sprzedającego za pośrednictwem spedytora wskazanego przez Sprzedającego.  
Opłaty za przesyłki innych firm przewozowych nie są pokrywane przez Sprzedającego.

## 5. WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarant (GoHeat Sp. z o.o., ul. Wronia 45/175, 00-870 Warszawa) udziela gwarancji na ukryte wady materiałowe lub konstrukcyjne części lub całego urządzenia uniemożliwiający jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem ujawnione w okresie ciągu gwarancyjnego.
2. Okres gwarancji wynosi do 24.
3. Bieg gwarancji liczony jest od momentu sprzedania urządzenia klientowi ostatecznemu.
4. Kupujący, który dokonał zakupu celem dalszej odsprzedaży /dostawy (Partner) powinien współpracować z Gwarantem celem rozpatrzenia reklamacji zgłoszonej przez Konsumenta.
5. W okresie gwarancji Gwarant zobowiązuje się do usunięcia wady fizycznej rzeczy poprzez naprawę albo dostarczenie rzeczy wolnej od wad. O sposobie wykonania świadczenia gwarancyjnego decyduje Gwarant lub Serwis wskazany przez Gwaranta.
6. Gwarant zobowiązany jest w ciągu 14 dni od zgłoszenia reklamacyjnego skierowanego do Gwaranta dokonać czynności niezbędnych celem weryfikacji okoliczności reklamacyjnych.
7. Gwarant zobowiązuje się do usunięcia wad ujawnionych w okresie gwarancji w terminie 30 dni roboczych od daty uznania reklamacji.
8. Gwarancja dotyczy tylko kompletnych urządzeń wydanych z kartą gwarancyjną lub dowodem zakupu (paragon, faktura itp.).
9. Gwarancja obejmuje tylko i wyłącznie urządzenia, osprzęt i części zamienne zakupione w sieci dystrybucyjnej Gwaranta i użytkowane na terenie Polski.
10. Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane tylko po przedstawieniu dowodu zakupu. W przypadku, gdy ze względu na zdemontowanie urządzenia jednoznaczne sprawdzenie zasadności reklamacji jest niemożliwe, Gwarant nie uzna roszczenia.
11. Gwarant zleca naprawę lub wymianę urządzenia w miejscu zainstalowania urządzenia. W przypadku uzasadnionego roszczenia gwarancyjnego Serwis dojeżdża do miejsca naprawy na koszt Gwaranta.
12. Gwarant nie ponosi jakichkolwiek kosztów (ani utraconych korzyści) spowodowanych wadliwą pracą lub przestojem urządzenia, osprzętu lub części zmiennych.
13. Gwarancja nie obejmuje:
  - a) uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego transportu i magazynowania,
  - b) montażu urządzeń w sposób niezgodny z wytycznymi producenta i przez osobę niewykwalifikowaną,
  - c) niewłaściwego zasilania napięciem elektrycznym,
  - d) niewłaściwego zabezpieczenia antyprzepięciowego,
  - e) wykonywania napraw, przeróbek i ingerencji przez osoby nieupoważnione z wykorzystaniem nieoryginalnych części zamiennych i narzędzi,
  - f) podłączenia urządzenia do wadliwie wykonanej instalacji,
  - g) zanieczyszczeń wody,
  - h) zapowietrzenia układu grzewczego,
  - i) wytrącenia się kamienia kotłowego,
  - j) zamarznięcia urządzenia,
  - k) w przypadku gdy pompy obiegowe, cyrkulacyjne i inne (w tym innych producentów) nie zostały zamontowane zgodnie z instrukcją, gwarancją i nie zachowały poziomego położenia wału,
  - l) czynności: doboru, montażu, uruchomienia, przeglądu, czynności serwisowych, które nie zostały wykonane zgodnie z obowiązującym prawem, normami, przepisami, instrukcją montażu i obsługi, warunkami gwarancji oraz przeprowadzane przez osoby nieposiadające odpowiednich kwalifikacji, wykształcenia i uprawnień, m) brak zaworów odcinających przy urządzeniach,
  - n) montażu urządzeń powodujących nieprawidłową pracę instalacji.
14. Klient ponosi wszelkie koszty związane z:
  - a) kosztem montażu produktu w tym osprzętu lub części zamiennych oraz połączeń hydraulicznych czy elektrycznych w miejscu dostawy/montażu,
  - b) kosztu uruchomienia, przeglądów, okresowej regulacji, konserwacji oraz czyszczenia urządzenia, osprzętu lub części zamiennych.
  - c) całkowitego kosztu naprawy i dojazdu w przypadku reklamacji nieuzasadnionej,
  - d) kosztu dojazdu w przypadku nieudostępnienia urządzenia mimo ustalonego terminu naprawy.
15. Serwis ma prawo odmówić uruchomienia urządzenia w przypadku niewłaściwie wykonanej instalacji. W takiej sytuacji jest spisany protokół. Wszelkie koszty dojazdu i roboczogodziny ponosi Kupujący.
16. Naprawa gwarancyjna jest potwierdzona podpisem Użytkownika na formularzu zlecenia serwisowego pod rygorem utraty prawa do dalszych napraw.
17. Zastrzegamy sobie prawo wprowadzenia zmian technicznych w produktach.
18. W przypadku braku na instalacji filtrów, separatorów zanieczyszczeń i powietrza, następuje utrata gwarancji.

## 6. SERWIS

Wszelkie i wszystkie nieprawidłowości w pracy urządzenia należy niezwłocznie zwrócić się do producenta i/lub wskazanego przez niego wykwalifikowanego serwisanta ASG zgodnie z warunkami zawartymi w instrukcji, warunkach gwarancji i karcie gwarancyjnej.

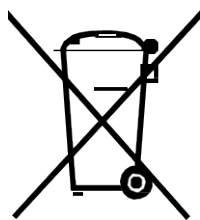
### KONTAKT

serwis@goheat.pl

+48 694 601 871

## 7. UWAGI KOŃCOWE

Demontaż urządzenia powinna przeprowadzić osoba z odpowiednimi kwalifikacjami (patrz: wskazówki bezpieczeństwa). W przypadku wycofania urządzenia z eksploatacji należy poddać ją utylizacji zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami. Zużyte urządzenia elektroniczne i elektryczne nie można umieszczać wraz z innymi odpadami. Produkty te należy oddać do wyznaczonego punktu przyjmowania odpadów, gdzie zostaną bezpłatnie przetworzone. Utylizacja zużytych urządzeń elektronicznych i elektrycznych pomaga chronić środowisko naturalne i zapobiega negatywnemu wpływowi na ludzkie zdrowie.



- Właściwy dobór urządzeń i obliczenia instalacji po stronie Kupującego.
- Schemat nie może zastąpić projektu technicznego przygotowanego przez projektanta z uprawnieniami.
- Zdjęcia i schematy są tylko i wyłącznie poglądowe.
- Firma GoHeat Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności, jeśli jakiegokolwiek informacje techniczne i schematy zostaną uznane za wzorcowe przez osoby trzecie.
- Wszystkie treści, materiały oraz elementy graficzne umieszczone w niniejszej publikacji są własnością firmy GoHeat Sp. z o.o., ul. Wronia 45/175, 00-870 Warszawa i podlegają ochronie prawem autorskim.
- Zastrzegamy sobie prawo do zmian i błędów.

Dziękujemy za zakup naszych produktów!

Zespół GoHeat





GoHeat Sp. z o. o.  
ul. Wronia45/175  
00-870 Warszawa  
tel.: +48 885 551 550  
e-mail: [biuro@goheat.pl](mailto:biuro@goheat.pl)  
[www.goheat.pl](http://www.goheat.pl)



Biuro  
handlowe ● Warszawa  
📍 Leszno